

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 121/122 (1943)  
**Heft:** 22

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

G.E.P.-u. S.I.A.-Mitgl., b.Verlag: Schweiz 40 Fr.,  
Ausland 48 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
48 Fr., Ausland 60 Fr., postamtlich abonniert  
48 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. Fr. 1.20

VERLAG C. & W. JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch MOSSE-ANNONCEN AG.,  
Zürich, Limmatquai 94 - Basel, Marktplatz 18  
Anzeigenpreis: Ganze Seite 240 Fr., Seitenteile  
nach Tarif - Teuerungszuschlag zur Zeit 15 %

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

**BERCHTOLD & CO.**  
**THALWIL** TEL. (051) 92 05 01

**HEIZUNG**  
WARMWASSER / LÜFTUNG

**INDUSTRIE-  
HEIZUNG**  
**HEISSWASSER  
STATT DAMPF**

**GLASDACH**  
KITTLLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton  
Umdecken gekitteter Glasdächer

**JAKOB SCHERRER ZÜRICH 2**  
Allmendstrasse 5/7 Telephon 57.980

SCHIEBEBAUDEN · ISOLIERPLATTEN · DACHVERSCHALUNGEN · HALLEN- UND INDUSTRIEBAUTEN · BARACKENBAU

**Durisol**

A.-6. FÜR LEICHTBAUSTOFFE - DIETIKON - TEL. 918666

In dieser Nummer:

Umbau Hotel und Restaurant

# SEIDENHOF

Beteiligte Firmen:

- **E. und B. WITSCHI**, Architekten, **ZÜRICH**, Claridenstrasse 26
- Statische Berechnungen und Ausführungspläne der Eisenbeton-Konstruktionen  
**E. RATHGEB**, Ingenieurbureau, **ZÜRICH**, Stampfenbachstrasse 63

## BAUR & CIE. A.-G., ZÜRICH

Ausführung der Erd-, Maurer-,  
Eisenbeton- und Steinhauerarbeiten  
und der Luftschutzräume.

### Hans Amstutz

Chemische Beiz- und Polierwerkstatt

Zeltweg 40      Telephon Werkstatt 47851  
**ZÜRICH 7**      Privat 42291

Grösstes Spezialgeschäft. Ausführung von Arbeiten in der ganzen Schweiz. Erste Referenzen

Sämtliche Parkettarbeiten

### Tröndle & Weber

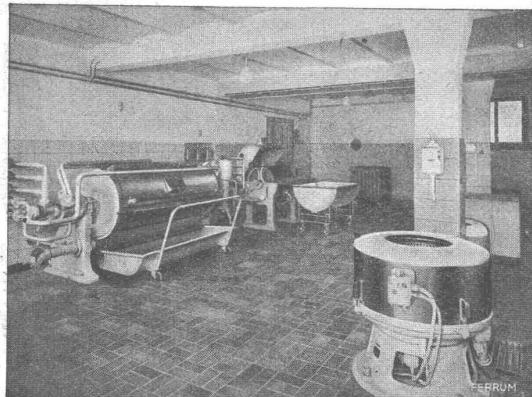
**Zürich**

Hohenklingenstrasse 16 · Telephon 67849

## SCHMID & WILD

*Sanitäre Installationen und Warmwasser-Anlagen*

**ZÜRICH, FORCHSTRASSE 30, TELEPHON 44708**



## FERRUM WÄSCHEREIANLAGEN

arbeiten wirtschaftlich  
und helfen sparen.

**FERRUM A.-G., RUPPERSWIL**

Verkaufsbüro Zürich, Löwenstr. 66, Telephon 74887

In dieser Nummer:

Umbau Hotel und Restaurant

**SEIDENHOF**

Beteiligte Firmen:

# FRIGOMATIC

die moderne **vollautomatische Kühlanlage** für jeden Zweck

**AUTOREGATOR A.-G., ZÜRICH**

## **LEUTHOLD**

Anton Leuthold, Maler und Graphiker  
Werkstätte Falkenstrasse 28, Zürich 8, Telephon 451 43

### **Fassadenschriften:**

Entwurf und Werkzeichnungen für Konstruktion, Form und Farbe.

### **Hoteleingang:**

Hauszeichen und Inschriften in Stein, profiliert u. vergoldet



# MURALTO

WOHNUNGSEINRICHTUNGEN

ZÜRICH

NÜSCHELERSTRASSE 24

TELEPHON 70 6 70

# AUFZÜGE SCHLIEREN

Personen- und Warenaufzüge.  
Neubau Umbau Revision

Telephon 91 74 11 Schlieren

SCHWEIZ.WAGONS- & AUFZÜGEFABRIK A.  
G. SCHLIEREN-ZÜRICH



# Erstellung der Hauptverteilanlage und der Transformatorenstation

Ausführung sämtlicher Installationen für Beleuchtung, Motoren, Heiz- und Kochapparate

*Baumann, Koelliker*  
& Co., A.-G. für elektrotechnische Industrie, Zürich 1 Sihlstrasse 37, Telephon 33733

## Gema Garage-Tor



GEILINGER & CO.  
Eisenbau-Werkstätten  
WINTERTHUR

# TURBINES HYDRAULIQUES

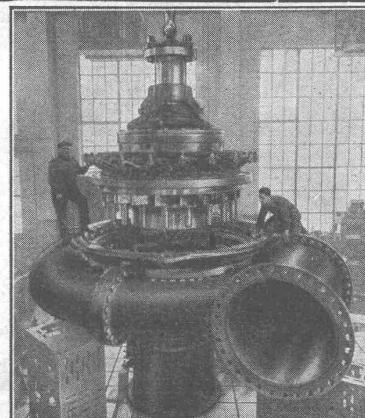
POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS

TURBINE FRANCIS  
DE 48 900 CH  
CHUTE 299 MÈTRES



ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

**CHARMILLES - GENÈVE**



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

The advertisement features a vintage black telephone in the foreground, with its handset resting on the base. In the background, there is a detailed technical drawing of a large industrial complex or factory layout, showing various buildings, roads, and infrastructure.

TELEPHONANLAGEN  
SIGNALANLAGEN  
FERNSTEUERUNGEN  
VERSTÄRKER - RADIO  
GLEICHRICHTER

VERTRIEB DURCH: SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE A.-G., ZÜRICH, BERN, LAUSANNE

## Schutz gegen Abwasserschäden

Klärgruben, Leitungen, Kanäle, Fundamente usw. sind oft gefährdet durch zementschädliche Einwirkungen von Abwässern. Besonders aggressiv wirken Industrieabwässer, die Säure und Salze enthalten. — Solche Zerstörungen lassen sich zuverlässig verhindern durch fachgemäße Anwendung folgender Produkte:

### **Plastiment**

verleiht dem Boden durch kompakteres und dichteres Gefüge eine grössere Widerstandsfähigkeit gegen Korrosion.

### **Sika**

macht Verputz wasserdicht. Die aggressiven Stoffe können nicht eindringen.

### **Igasol oder Silobit**

ermöglicht einen resistenten, undurchlässigen Schutzüberzug, wodurch der Kontakt mit dem Abwasser vollständig unterbunden wird. Korrosionsschäden im Putz oder Beton sind daher ausgeschlossen.

Fabrikant:

**Kaspar Winkler & Cie., Zürich - Altstetten**

Fabrik chemisch-bautechnischer Produkte

Telephon 5 53 43

ROLLADEN      JALOUSIELADEN      SONNENSTOREN

**HARTMANN & Co A.G. BIEL**

LAUSANNE    BERN    ZÜRICH

MARS-Lumograph, 19 Härten  
in der Ausstattung vorübergehend vereinfacht, in der Qualität unverändert

**STAEDTLER**

SEVERIN

METALLVERBAND A.G. BERN u. ZÜRICH

ZINK-LEGIERUNGEN  
der neue Werkstoff  
*für Bauzwecke aller Art in  
Stangen, Profilen, Röhren,  
Drähten, Blechen, Bändern*

ASSOCIATION METALLURGIQUE S.A. BERNE ET ZURICH

METALLWERKE A.-G., DORNACH  
FONDERIE BOILLAT S.A., RECONVILIER  
SCHWEIZ. METALLWERKE SELVE & CO., THUN  
Konzessionärin für den Kt. Solothurn:  
METALL A.-G., SOLOTHURN

ASSOCIATION METALLURGIQUE S.A. BERNE ET ZURICH

METALLVERBAND A.G. BERN UND ZÜRICH

**UTO- Aufzüge**

Moderne Ausführung  
Geräuschloser Lauf  
Grösste Unfallsicherheit

**UTO**  
Aufzug- und Kranfabrik A.-G.  
ZÜRICH 9



**Holz-Pflaster-Böden**

für Turnhallen, Garagen und Werkstätten

hell, warm, schalldämpfend und vollkommen geruchlos.  
Gute Isolation gegen Kälte, Feuchtigkeit und Elektrizität.

mit E-K. imprägniert und anschliessend ofengetrocknet